



# Rhaglen Gyflawn

**Gwasanaeth Democraidd**  
Swyddfa'r Cyngor  
CAERNARFON  
Gwynedd  
LL55 1SH

Cyfarfod

## **FFORWM CYLLIDEB YSGOLION**

Dyddiad ac Amser

**2.00 y.h., DYDD LLUN, 18FED MEHEFIN, 2018**

Lleoliad

**Ystafell Dwryd  
Canolfan Gyswilt y Cyngor  
Penrhyndeudraeth**

Pwynt Cyswilt

**Glynda O'Brien**

**01341 424301**

**glyndaobrien@gwynedd.llyw.cymru**

(Dosbarthwyd: 12.06.18)

# FFORWM CYLLIDEB YSGOLION

## AELODAETH

### AELODAU CABINET

Y Cyngorydd Gareth Thomas (Addysg)  
Y Cyngorydd Peredur Jenkins (Cyllid)

### CYFARWYDDWYR CORFFORAETHOL

Mr Iwan Trefor Jones

### PENNAETH CYLLID

Dafydd Edwards

### PENAETHIAID UWCHRADD

Mr Dylan Davies – Ysgol Dyffryn Ogwen      Mr Dylan Minnice - Ysgol Botwnnog  
Mr Dewi Lake – Ysgol y Moelwyn              Mr Andrew Roberts - Ysgol y Berwyn

### PENAETHIAID CYNRADD

Mrs Iona Jones - Ysgol Edmwnd Prys/Bro Cynfal      Mr Trystan Larsen - Ysgol Rhostryfan  
Mrs Menna Wynne Pugh – Ysgol Penybryn              Mr Llion Williams – Ysgol y Garnedd  
Mr Alan Wynn Jones – Ysgol Nefyn                      Sedd Wag

### UNDEBAU ATHRAWON

Mr Neil Foden – Ysgol Friars

### LLYWODRAETHWYR

#### Arfon

Mr Godfrey Northam - Ysgol Dyffryn Ogwen  
Mr Edward Bleddyn Jones – Ysgol Tregarth a Bodfeurig

#### Meirionnydd

Elen ap Gwilym – Ysgol Bro Tegid  
Disgwyl enwebiad - Llywodraethwyr Uwchradd

#### Dwyfor

Mr Gwilym Jones, Ysgol Borthygest,  
Disgwyl Enwebiad – Llywodraethwr Uwchradd

### ESGOBAETH

Anest Gray Frazer

### YSGOLION EGLWYS

Owain Lemin Roberts (Ysgol Maesincla)

### YSGOLION ARBENNIG

Mrs Donna Roberts - Ysgol Hafod Lon

#### Sylwedyddion:

Mr Garem Jackson, Pennaeth Addysg  
Mr Owen Owens, Uwch Reolwr Gwasanaeth Adnoddau  
Mr Hefin Owen, Rheolwr Cyllid y Gyfadrannau Datblygu  
Cadeirydd Ffederasiwn Penaethiaid Cynradd  
Mrs Alwen Watkin, Cadeirydd Ffederasiwn Penaethiaid Uwchradd

# RHAGLEN

## 1. ETHOL CADEIRYDD

I ethol Cadeirydd i'r pwyllgor hwn am y flwyddyn 2018/19.

## 2. ETHOL IS-GADEIRYDD

I ethol Is-gadeirydd i'r pwyllgor hwn am y flwyddyn 2018/19.

## 3. YMDDIHEURIADAU

I dderbyn unrhyw ymddiheuriadau am absenoldeb.

## 4. DATGAN BUDDIANT PERSONOL

I dderbyn unrhyw ddatganiad o fuddiant personol.

## 5. COFNODION

4 - 9

I gadarnhau cofnodion cyfarfod o'r Pwyllgor hwn a gynhaliwyd ar 5 Chwefror 2018.

(Copi'n amgaaedig)

## 6. MATERION YN CODI O'R COFNODION

- Cyllideb Addysg Anghenion Arbennig

## 7. CYFRIFON TERFYNOL YSGOLION 31/03/2018

10 - 14

I dderbyn adroddiad ar yr uchod.

(Copi'n amgaaedig)

## 8. GRANTIAU YSGOLION 2018/19

15 - 20

I dderbyn adroddiad ar yr uchod.

(Copi'n amgaaedig)

## 9. GRANT / CYLLIDEB GWISG YSGOL

I dderbyn adroddiad llafar ar yr uchod.

## 10. CYTUNDEBAU LEFEL GWASANAETH

21 - 22

I dderbyn adroddiad ar yr uchod.

(Copi'n amgaaedig)

## 11. DYDDIADAU CYFARFODYDD Y FLWYDDYN ACADEMAIDD 2018/19

---

**FFORWM CYLLIDEB YSGOLION**  
**Cofnodion o gyfarfod a gynhaliwyd yn Y Ganolfan, Porthmadog,**  
**ar 5 Chwefror 2018 o 10.00 a.m. hyd 11.40 a.m.**

---

**Yn Bresennol:**

**Mr Godfrey Northam - Cadeirydd**

**Aelodau Cabinet:** Y Cynghorydd Gareth Thomas (Addysg)  
Y Cynghorydd Peredur Jenkins (Adnoddau)

**Pennaeth Cyllid:** Dafydd Edwards

**Penaethiaid Ysgolion :** Dylan Davies (Ysgol Dyffryn Ogwen), Dylan Minnice (Ysgol Botwnnog), Dewi Lake (Ysgol y Moelwyn), Trystan Larsen (Ysgol Rhostryfan), Menna Wynne-Pugh (Ysgol Penybryn, Tywyn), Iona Wyn Jones (Ysgol Edmwnd Prys/Bro Cynfal), Llion Williams (Ysgol y Garnedd).

**Undebau Athrawon:** Neil Foden

**Llywodraethwyr:** Gwilym Jones (Ysgol Borthygest)

**Swyddogion:** Owen Owens (Uwch Reolwr Gwasanaeth Adnoddau Addysg)  
Hefin Owen (Rheolwr Cyllid)  
Glynda O'Brien (Swyddog Cefnogi Aelodau)

## **1. YMDDIHEURIADAU**

Derbyniwyd ymddiheuriadau gan Andrew Roberts (Ysgol Y Berwyn), Edward Bleddyn Jones (Llywodraethwr Cynradd), Elin ap Gwilym (Llywodraethwr Cynradd), Anest Gray Frazer (Yr Esgobaeth), Garem Jackson (Pennaeth Addysg).

## **2. DATGAN BUDDIANT PERSONOL**

Ni dderbyniwyd unrhyw ddatganiad o fuddiant personol.

## **3. COFNODION**

Llofnododd y Cadeirydd gofnodion cyfarfod o'r Fforwm Cyllideb Ysgolion a gynhaliwyd ar 13 Tachwedd 2017 fel rhai cywir.

## **4. MATERION YN CODI O'R COFNODION**

### **Eitem 5 (ch) – Grant Gwisg Ysgol**

Adroddodd y Rheolwr Cyllid nad oedd gwybodaeth pellach wedi ei dderbyn gan Lywodraeth Cymru ynglyn â'r grant uchod ond bod yr Adran Addysg wedi cyflwyno bid i'r Cabinet fel rhan o'r broses o osod cyllideb y Cyngor.

**Penderfynwyd:** Derbyn a nodi'r uchod.

**(a) Eitem 4 (c) – Talu ar Lein a Chlwb Brecwast (Clwb Gofal)**

Adroddodd yr Uwch Reolwr Gwasnaeth Adnoddau Addysg bod y system i gadw'r llyfrau ar gyfer talu am ginio ysgol ("SIMS Dinner Money") wedi'i gyflwyno i bob ysgol.

Nodwyd bod Clwb Gofal Cyn-ysgol wedi cychwyn ar 8 Ionawr 2018 – roedd hyn wedi bod yn anodd gan fod yr ysgolion ar gau dros y Nadolig ac wedi ei gwneud yn anodd gosod cyfrifon rhieni.

Roedd y ddau gynllun sef talu am ginio a thalu am ofal yn cael eu hwyluso os gwneir taliadau ar lein gan rieni a'r mwyaf o rieni sy'n talu ar lein golyga hyn lai o waith cadw llyfrau i'r Clercod Cinio. Nodwyd bod y meddalwedd yn gwneud y cyfrif yn awtomtatig am daliadau electronig gan rieni.

Trafodwyd y materion uchod gyda Phenaethiaid Cynradd a chytunwyd bod angen hyrwyddo'r maes ymhellach ac annog mwy o rieni i dalu ar lein. Yn deillio o'r drafodaeth gyda'r Penaethiaid derbyniwyd awgrymiadau adeiladol ganddynt ynglyn â sut y gellir cael mwy i dalu ar lein.

Trefnwyd cylch hyfforddiant pellach i'r ysgolion nad oedd wedi llwyddo mynychu cyn y Nadolig ac roedd rhai ysgolion wedi nodi dymuniad i'w clercod fynychu'r hyfforddiant am yr eildro, gyda rhai Penaethiaid wedi datgan dymuniad i fynychu'r hyfforddiant hefyd.

**Penderfynwyd: Derbyn a nodi'r uchod.**

**(b) Grant 6ed Dosbarth**

Adroddodd y Rheolwr Cyllid bod gwybodaeth wedi ei dderbyn ond heb ei ryddhau i ysgolion hyd yma. Nodwyd bod lleihad yn y gyllideb a dderbynnir yn ogystal â lleihad mewn nifer cyrsiau y disgybl. Yn anffodus, am y bumed flwyddyn yn olynol, parheir i ariannu ar sail llai o ddisgyblion na'r gwir nifer sydd yn yr ysgolion. Roedd y Pennaeth Cyllid a'r Pennaeth Addysg wedi trafod y mater ac yn bwriadu anfon llythyr yn cyfleu eu pryder am y sefyllfa i Lywodraeth Cymru. Nodwyd bod y dyraniadau grant yn seiliedig ar yr hyn sydd wedi digwydd dros y 3 mlynedd diwethaf yn hytrach na rhagweld niferoedd. Rhaid bod yn bwylllog ac yn wylidwrus beth yw'r graddfa cwblhau ("completion rate"). Fe fydd toriad o 10% a gyfer 2019/20 a'r flwyddyn ddilynol yn waeth.

**Penderfynwyd: Derbyn a nodi'r uchod.**

**(c) Grant Datblygu Disgyblion**

Adroddodd y Rheolwr Cyllid bod ysgolion wedi derbyn rhagolygon a bod gwerth y grant y disgybl yn aros 'run fath â llynedd.

**Penderfynwyd: Derbyn a nodi'r uchod.**

**(ch) Grant Gwella Ysgolion**

Adroddodd y Rheolwr Cyllid bod y mater uchod wedi derbyn llawer o sylw ac nad oedd newyddion da o gwbl, gyda'r grant ar lefel Cymru yn lleihau £26m ac ar lefel Gogledd Cymru golygai hyn yn fras ostyngiad o oddeutu £5m. Gyda chostau yn cynnyddu gyda chwyddiant, golygai hynny oddeutu £7.5m o leihad mewn termau 'real'. Nodwyd bod oddeutu 50% o'r grant yn ymwneud

â'r Cyfnod Sylfaen, a gyda effaith y cytundebau tâl cenedlaethol, golygai ar gyfartaledd leihad i ysgolion o oddeutu 22-23% dros y ddwy flynedd nesaf.

Cyfeiriwyd at y llythyr anfonwyd i Benaethiaid Ysgolion ym mis Rhagfyr 2017 pryd nodwyd nad oedd y ffigyrau wedi newid a olygai oddeutu £600,000 o leihad yn y gyllideb yn 2018/19. Roedd y sefyllfa yn un anodd dros ben gyda'r grant yn lleihau 17% ar lefel Gogledd Cymru gyda chwyddiant yn 1%, a drwy leihad yn y grant byddai mwy o bwysau ar Ganolfannau Iaith, llwybrau dysgu 14 – 16 oed. Fe fydd Bwrdd Rheoli GwE yn penderfynu ar ddyraniad y grant ac fe sicrhawyd y byddai'r Cyngor yn dryloyw ynglyn ag unrhyw effaith i ysgolion.

O safbwynt amserlen, hyderir y byddai'r Adran Gyllid dderbyn mwy o wybodaeth yn y pythefnos nesaf

Mynegwyd bryder enfawr ymysg yr athrawon oherwydd dros y blynyddoedd roedd ysgolion wedi gorfod ymdopi gyda mwy a mwy o doriadau ac y byddai toriad o oddeutu 20% ar y Cyfnod Sylfaen yn handwyol, ac yn effeithio ar y gwasanaethau craidd.

Yn amlwg, nodwyd bod anniddigrwydd dros Gymru gyfan ynglyn â'r sefyllfa, ac nad yw yn dderbyniol, ond yn anffodus dyma yw'r gwirionedd gyda grantiau yn lleihau, a bod y sefyllfa yn gymhleth ac anodd.

**Penderfynwyd: Derbyn a nodi'r uchod, a disgwylir am wybodaeth pellach i'w anfon i Benaethiaid Ysgolion gan y Rheolwr Cyllid maes o law.**

## 5. CYTUNDEBAU LEFEL GWASANAETH

Cyflwynwyd tabl i'r Fforwm yn nodi sefyllfa Cytundebau Lefel Gwasanaeth am 2018-21 ar gyfer Ysgolion Cynradd, Uwchradd, Arbennig a Dilydol.

Adroddwyd fel a ganlyn:

Cynnal Tiroedd – cynigir wasanaeth am 3 blynedd ac ymwelwyd â phob ysgol i gasglu manylion gyda'r gwaith o drosglwyddo'r wybodaeth i gynllun / map o safle ysgolion yn parhau. Nodwyd nad oedd angen CLG Cynnal Tiroedd ar Ysgol Hafod Lon (newydd) tan y flwyddyn nesaf.

Uned Cefnogi Addysg – nodwyd bod gwaith o ddiffinio rôlau penodol yr Uned Gefnogi Addysg / Swyddfa Ardal yn parhau. Bwriedir parhau gyda'r un cytundeb lefel gwasanaeth am flwyddyn arall gan dreialu cefnogaeth newydd heb ddim cost ychwanegol i'r ysgolion.

Personél, Cyflogau a Chefnogaeth Gyfreithiol – nodwyd bod rhai materion yn gorgyffwrdd â rôlau'r Uned Gefnogol / Swyddfa Ardal. Bwriedir parhau gyda'r un cytundeb lefel gwasanaeth am flwyddyn arall.

Bwriedir dilyn yr un drefn â llynedd o ran cynnig y CLGau i'r ysgolion gan roi cyfle iddynt gyflwyno sylwadau a nodi os ydynt am eu derbyn neu beidio. Bwriedir cyflwyno adroddiad crynoddol i'r Fforwm Cyllideb Ysgolion yn dilyn hynny.

**Penderfynwyd: Cymeradwyo i ymestyn y cytundebau lefel gwasanaeth isod, fel a nodir uchod:**

- (a) Uned Cefnogi Addysg**
- (b) Personél, Cyflogau a Chefnogaeth Gyfreithiol**

## **6. CYLLIDEB CYNGOR GWYNEDD 2018/19**

Cyflwynwyd adroddiad i'r Aelodau yn ystod y cyfarfod gan y Pennaeth Cyllid yn amlinellu gwybodaeth ynglŷn â chyllideb 2018/19.

Adroddodd yr Aelod Cabinet Cyllid eu bod wedi treulio oriau o amser yn ceisio cael cyllideb cytbwys i'r Cyngor ac ni welwyd sefyllfa tebyg i hyn o'r blaen. Gwelwyd o'r tabl gyflwynwyd ynglŷn â setliad Grant Cynnal Refeniw i ariannu llywodraeth leol y bydd Cyngor Gwynedd yn derbyn cynnydd grant o £1m erbyn y flwyddyn nesaf sy'n gynnydd o 0.6%, gyda chyfartaledd y cynnydd ar draws Cymru yn 0.2%.

Rhagwelir yn ystod y dair blynedd 2018/19 – 2020/21 y bydd angen i'r Cyngor chwilio am arbedion o hyd at £20m. Ar hyn o bryd, gofynnir i phob Pennaeth Adran flaengynllunio toriadau o 3%, 10% a 20% a rhagwelir y bydd effaith toriadau pellach yn seiliedig ar y canrannau uchod yn erchyll, gyda'r ddwy gyllideb fwyaf y Cyngor yn Addysg a Gwasanaethau Cymdeithasol yn gorfod cyfrannu.

Eglurodd y Pennaeth Cyllid, wrth ddatblygu cyllideb drafft ar gyfer 2018/19, daeth yn amlwg fod yna bryder yn codi ynglŷn â'r gyllideb ysgolion. Ers cyhoeddiad setliad grant awdurdodau lleol, roedd cyfeiriad Llywodraeth Cymru at "gyllid ychwanegol" a gwarchodaeth ysgolion wedi codi disgwyliadau ariannol Penaeithiaid a Llywodraethwyr ar gyfer 2018/19.

Roedd Gweinidog Addysg Llywodraeth Cymru wedi gwneud rhai datganiadau camarweiniol am sefyllfa ariannol ysgolion. Wedi trafodaeth gydag Aelodau Cabinet, cytunwyd ffordd ymlaen er mwyn osgoi trosglwyddo targed arbedion pellach i ysgolion Gwynedd eleni:

### **(a) Demograffi**

Nodwyd bod sefyllfa net ysgolion yn -£225,000.

### **(b) Integreiddio ADY**

Argymhellir i gytuno bid o £319,000 i gyfarch gorwariant ar y gyllideb integreiddio disgyblion ag anghenion dysgu ychwanegol, ac fe fydd y gyllideb "Addysg" ar ei ennill o'i gymharu â llynedd oherwydd hyn a chwyddiant o £1.4m fydd wedi'i ariannu gan y Cyngor.

### **(c) Canoli Integreiddio**

Bydd £347,000 yn trosglwyddo o'r gyllideb ysgolion yn ganolog i'r Adran Addysg, a thra bydd y gyllideb ysgolion yn gostwng, bydd yr angen i ysgolion wario hefyd yn gostwng.

### **(ch) Problemau Addysg**

Nodwyd bod nifer o broblemau wedi codi ym maes Addysg fyddai yn golygu bod yn rhaid i'r Cyngor ychwanegu ymhellach at y gyllideb Addysg drwy'r broses bidiau, neu i'r Adran Addysg leihau'r gyllideb ysgolion, os am gael gyllideb gytbwys yn 2018/19. Byddai cyfanswm y materion hyn wedi golygu

cynhaefu £1.7m o arbedion o'r gyllideb ysgolion, a barn aelodau'r Cabinet ydoedd fod hynny'n anymarferol. Felly, cytunwyd i argymhell y datrysiadau canlynol:

**Gwariant uwch ar gludiant £516,000**

O adael y gyllideb uchod fel ag y mae byddai'n creu'r angen am gyllid parhaol ychwanegol o £286,000 yn 2018/19 a £230,000 i gwrdd diffyg 2017/18. Argymhellir y byddir yn defnyddio tanwariant corfforaethol i ddileu gorwariant eleni, ond mynnu bod yr Adrannau Addysg ac Amgylchedd yn ail ymweld â'u polisïau / trefniadau cludiant gyda golwg ar reoli'r gwariant o fewn y gyllideb sydd ar gael erbyn 2019/20. Er mwyn prynu amser i fedru gwneud y newid, yn y cyfamser argymhellir pontio £200,000 o'r £286,000 fyddai ei angen yn 2018/19 drwy ddarparu cyllideb unwaith ac am byth, gyda'r Adran Addysg yn cwrdd â'r £86,000 sy'n weddill.

**Grant Gwella Ysgolion (EIG) £617,000**

Nodwyd bod y Gweinidog Addysg wedi torri'r grant penodol uchod a'i "osod yn y setliad" er mwyn gallu dweud nad oes disgwyl i'r gyllideb ysgolion leihau. Disgwylir i'r holl bethau sy'n cael eu hariannu drwy'r grant cael eu cynnal ond ni all yr un arian gyflawni'r ddau beth, a nodwyd bod rhwystredigaeth ymysg awdurdodau lleol Cymru ynglŷn â hyn.

Ni all y Cyngor lenwi'r bwch yn y grant a'r cynlluniau a ariannir, felly bydd elfen berthnasol o'r cwtogiad grant yn bwydo drwodd i'r ysgolion

**Arbedion £4.3m – y £263,000 sydd ar ôl**

Yn 2014, penderfynwyd gosod targed £4.3m ar gyfer ysgolion dros y cyfnod 2015/16 – 2017/18, ac i gydweithio gyda'r Fforwm Cyllideb Ysgolion i ddatblygu cynlluniau i wireddu'r targed. Ers hynny, caniatwyd llithriad i 2018/19, pryd disgwyliwyd i'r cynlluniau ad-drefnu ysgolion gynhyrchu £263,000 olaf y targed £4.3m.

Nid yw'r arbediad yma am fod ar gael tan 2020/21 i 2021/22 ond yn hytrach na throsglwyddo'r ddiffyg i'r ysgolion (lleihau'r cwantwm dros dro) yn y cyfamser, argymhellir ail broffilio'r arbedion i'r blynyddoedd hynny.

**Casgliad ynglŷn â'r Gyllideb Ysgolion 2018/19**

Yn hytrach na dioddef £1.7m o "doriad pellach" bydd ysgolion yn ysgwyddo'r elfen berthnasol o'r £617,000 (amcangyfrif) o ostyngiad grant sy'n berthnasol iddynt, ynghyd â £347,000 o drosglwyddiad "technegol" sy'n tynnu cyllideb ac angen i wario oddi arnynt.

Deallir, bod lleihad mewn grantiau penodol eraill, a ffactorau lleol i ysgolion unigol, ond gyda'r strategaeth yma, ar y cyfan, dim ond gorfod darganfod gostyngiadau gwariant yn gyfatebol i leihad yn grantiau'r Llywodraeth fydd disgwyl i ysgolion Gwynedd wneud erbyn 2018/19.

Yn ystod y drafodaeth ddilynol, amlygwyd y prif bwyntiau canlynol:

- Mynegwyd bryder am ddiffyg gwybodaeth ynglŷn ag addysg anghenion arbennig ac yn benodol pa arian fydd yn cael ei drosglwyddo yn ôl i ysgolion (3 / 4 blynedd yn ôl troslwyddwyd arian ar gyfer disgyblion datganiadau 3\*)



- Bod ysgolion yn awyddus i gael eglurder er mwyn iddynt fedru ymateb yn syth o ran dyletswyddau staffio a rheolaeth yr Ysgol
- Ar hyn o bryd roedd gan ysgolion nifer o unigolion ar contractau ac os yw'r arian yn symud gall arwain at orwariant / diswyddo
- Bod sefyllfa tebyg hefo iaith ychwanegol lle mae disgyblion yn cyrraedd yn hwyr i'r ysgolion heb saesneg – ac felly nid oedd Penaethiaid yn awyddus i weld yr un sefyllfa gydag disgyblion anghenion arbennig

Mewn ymateb i'r uchod, nododd y Rheolwr Cyllid y byddai'n trefnu i'r swyddogion perthnasol anfon llythyr o eglurder i ysgolion yn ddi-oed. Ategodd y Pennaeth Cyllid y dylai Uwch Reolwr yr Adran Addysg gyfleu gwybodaeth i'r ysgolion yn amserol ar gyfer cynllunio lefelau staffio perthnasol.

O safbwynt cynyddu Treth Cyngor 4.8%, nododd yr Aelod Cabinet Cyllid bod rhaid wynebu'r cynnydd hynny os am amddiffyn gwasanaethau. Nodwyd ymhellach bod cynllun ar gyfer cymorth i unigolion anghennus a bod staff yr Adran Gyllid yn gwneud popeth o fewn eu gallu i ymdrin ag unrhyw broblemau sy'n codi.

Adroddodd yr Aelod Cabinet Addysg bod gwariant ychwanegol ar gludiant yn her i'r Adran Addysg, a bod angen trafod telerau mwy ffafriol hefo contractwyr cludiant.

**Penderfynwyd: (a) Derbyn a nodi'r uchod.**

**(b) Gofyn i'r Rheolwr Cyllid drefnu bod y swyddogion addysg priodol yn anfon eglurder i ysgolion yn ddi-oed ynglyn â chyllideb a staff addysg anghenion arbennig.**

## **7. RHAGOLWG BALANSAU YSGOLION 31 Mawrth 2018**

Cyflwynwyd adroddiad gan y Rheolwr Cyllid i godi ymwybyddiaeth y Fforwm Cyllideb Ysgolion o ragolwg balansau ysgolion ar 31 Mawrth 2018.

Tywyswyd yr aelodau drwy'r adroddiad gan nodi mai ymarferiad pen desg gan yr Adran Gyllid oedd gerbron gan nad oedd yn ymarferol bosibl cysylltu â thrafod gyda phob ysgol yn unigol o fewn yr amserlen. Fe fyddir yn cyflwyno gwir ffigyrau yng nghyfarfod nesaf y Fforwm yn ystod tymor yr haf.

Nodwyd bod trafodaethau yn mynd rhagddynt ynghylch Ysgolion Tywyn a'r Berwyn ynglŷn â'u diffyg ariannol. Cydnabuwyd ymhellach o'r ysgolion sydd gyda balansau negyddol bod yr Adran Gyllid yn parhau i gydweithio gyda'r ysgolion hynny.

Pwysleiswyd bod arian y balansau ar gael i'r disgyblion cyfredol sydd yn yr ysgolion ar hyn o bryd.

**Penderfynwyd: Derbyn, nodi a diolch am y rhagolygon ac edrychir ymlaen i dderbyn adroddiad pellach yng nghyfarfod nesaf y Fforwm.**

**CADEIRYDD**

<b>CYFARFOD</b>	<b>FFORWM CYLLIDEB YSGOLION</b>
<b>DYDDIAD</b>	<b>18 Mehefin 2018</b>
<b>TEITL</b>	<b>Cyfrifon Terfynol Ysgolion Blwyddyn Gyllidol 2017/18</b>
<b>PWRPAS</b>	<b>Cyflwyno er gwybodaeth</b>
<b>ARGYMHELLIAD</b>	<b>Derbyn yr adroddiad</b>
<b>AWDUR</b>	<b>Garem Jackson Pennaeth Addysg</b>
<b>AELOD CABINET DROS ADDYSG</b>	<b>Y Cynghorydd Gareth Thomas</b>

## 1 Cyfrifon Terfynol 2017/18

1.1 Atodir er gwybodaeth manylion balansau ysgolion unigol ar 31 Mawrth 2018 (atodiad 1).

1.2 Crynodeb o falansau ysgolion ar 31/03/2018 -

	canran	31/03/2017	agor ysgol Bro Idris	cynnydd/ lleihad-	31/03/2018	canran
Cynradd	5.57%	£2,018,515	<b>-£10,593</b>	+£735,122	£2,743,044	7.92%
Dilydol	-	-	+£171,395	+£253,977	£425,372	13.05%
Uwchradd	2.42%	£816,787	<b>-£160,802</b>	+£237,710	£893,695	2.80%
Arbennig	1.54%	£43,230	-	<b>-£86,863</b>	<b>-£43,633</b>	<b>-1.30%</b>
<b>Cyfanswm</b>	<b>3.96%</b>	<b>£2,878,532</b>	<b>£0</b>	<b>+£1,139,946</b>	<b>£4,018,478</b>	<b>5.49%</b>

1.3 Yn gyffredinol, mae balansau holl ysgolion Gwynedd wedi cynyddu +£1,139,946 yn ystod 2017/18 i £4,018,478 sy'n cyfateb i 5.49% o'u dyraniad terfynol.

1.4 Mae gan 6 ysgol ddiffyg ariannol ar ddiwedd 2017/18 gwerth -£306,393 o'i gymharu gydag 17 ar ddiwedd 2016/17 gwerth -£420,471.

- 2 Ysgol Gynradd gyda chyfanswm diffyg -£7,891 (-£1,794 a -£6,097)
- 3 Ysgol Uwchradd gyda chyfanswm diffyg -£173,691 (amrywio rhwng -£5,719 a -£118,938)
- 1 Ysgol Arbennig gyda diffyg -£124,811

## **2 Cynllun Cyfarwyddo Defnydd Balansau**

2.1 Mae gan yr Adran Addysg rym i gyfarwyddo'r corff llywodraethu sut i wario'r elfen o'u balansau sydd dros y trothwy o £50,000 i Ysgolion Cynradd ac £100,000 i Ysgolion Dilynol, Uwchradd ac Arbennig.

2.2 Mae'r drefn gweithredu yn parhau fel y llynedd.

2.3 Mae colofn 'F' ar atodiad 1 yn amlygu'r symiau ariannol sydd dros y trothwyon –

- 15 ysgol gynradd (amrywio rhwng £1,385 a £64,372 uwchben y trothwy)
- 1 ysgol ddilynol (£325,372 uwchben y trothwy)
- 4 ysgol uwchradd (amrywio rhwng £9,107 a £170,928 uwchben y trothwy)

## **3. Casgliad**

3.1 Mae cyfanswm y balansau sydd dros 5% wedi cynyddu o £1,285,447 (44 ysgol) ar 31/03/2017 i £1,838,398 (67 ysgol) ar 31/03/2018.

3.2 Gwerth y Grant Refeniw Cynnal a Chadw Llywodraeth Cymru ar gyfer y 67 ysgol sydd gyda balansau dros 5% ar 31/03/2018 yw £360,833.

## **4. Argymhelliad**

4.1 **Dylai'r Adran Addysg a'r Adran Gyllid gydweithio yn agos gyda'r ysgolion gyda diffyg ariannol er mwyn sicrhau eu bod yn clirio'r diffyg cyn gynted â phosib.**

4.2 **Dylai'r Adran Addysg a'r Adran Gyllid barhau i fonitro cyllidebau ysgolion.**

## Balansau Ysgolion 31 Mawrth 2018

Eitem 7 Atodiad 1

	A	B	C	CH	D	DD	E	F	er gwybodaeth
	Rhif Ysgol	Enw Ysgol	Balansau 31/03/2017	Dyraniad Terfynol 2017/18	Balansau 31/03/2018 fel % o'r Dyraniad	Balansau 31/03/2018	Cyfanswm Balansau dros 5% 31/03/2018	Cyfanswm Balansau dros £50k neu £100k 31/03/2018	Grant Refeniw Cynnal a Chadw Llywodraeth Cymru Mawrth 2018
1	2000	Gwaun Gynfi	£45,577	£512,712	10.32%	£52,915	£27,280	£2,915	£5,850
2	2004	Nefyn	£24,609	£515,952	4.36%	£22,489			£5,690
3	2006	Llanrug	£22,253	£816,910	4.80%	£39,204			£8,482
4	2008	Abererch	£11,470	£274,957	13.84%	£38,058	£24,310		£4,467
*	5	2009	Abersoch	£4,166	£133,109	5.86%	£7,805	£1,149	£3,004
*	6	2010	Beddgelert	£11,326	£160,383	18.23%	£29,241	£21,222	£3,084
7	2011	Bethel	£8,333	£521,624	4.89%	£25,484			£5,770
8	2013	Bodfeurig	£21,256	£232,706	7.96%	£18,534	£6,898		£4,148
9	2015	Borthygest	£11,338	£235,900	16.98%	£40,061	£28,266		£4,227
10	2017	Brynaerau	£19,021	£258,054	15.05%	£38,828	£25,926		£4,174
11	2026	Y Gelli	£30,976	£678,350	5.67%	£38,452	£4,535		£7,179
12	2028	Penybryn	£71,576	£487,863	13.46%	£65,652	£41,259	£15,652	£6,275
13	2033	Treferythyr	£18,945	£430,998	8.78%	£37,838	£16,288		£5,265
*	14	2035	Cwm Y Glo	£11,276	£167,085	10.83%	£18,102	£9,747	£3,270
15	2036	Chwilog	£547	£196,017	-3.11%	£-6,097			£3,642
16	2039	Crud Y Werin	£123	£245,174	1.61%	£3,936			£4,121
17	2042	Dolbadarn	£87,506	£574,780	14.92%	£85,755	£57,016	£35,755	£6,222
18	2046	Edern	£36,403	£267,989	10.72%	£28,721	£15,322		£4,387
*	19	2047	Felinwnda	£7,716	£162,912	16.52%	£26,916	£18,771	£3,243
20	2048	Bro Plennydd	£1,418	£297,380	3.03%	£9,012			£4,360
21	2049	Garndolbenmaen	£9,915	£201,864	10.59%	£21,387	£11,294		£3,882
22	2051	Glanadda	£19,025	£257,958	14.33%	£36,977	£24,079		£4,041
*	23	2059	Llanaelhaearn	£-1,431	£178,354	11.61%	£20,703	£11,785	£3,057
24	2060	Llanbedrog	£9,672	£295,034	3.67%	£10,842			£4,334
25	2066	Llangybi	£8,944	£209,685	6.31%	£13,230	£2,746		£3,855
26	2069	Llanllechid	£6,943	£804,859	2.96%	£23,846			£8,057
27	2070	Llanllyfni	£59,558	£324,617	18.97%	£61,574	£45,343	£11,574	£4,600
*	28	2075	Bab Morfa Nefyn	£19,313	£190,459	11.01%	£20,974	£11,451	£3,350
*	29	2078	Baladeulyn	£-2,219	£170,471	8.80%	£15,009	£6,486	£3,190
*	30	2081	Nebo	£13,191	£169,285	3.17%	£5,365		£3,190
31	2085	Penisarwaen	£8,795	£212,203	6.22%	£13,200	£2,590		£3,749
32	2089	Bro Lleu	£26,412	£626,676	7.53%	£47,185	£15,851		£6,647
33	2093	Pentreuchaf	£5,297	£446,502	5.23%	£23,352	£1,027		£5,238
*	34	2097	Rhiwlas	£-3,927	£221,002	5.00%	£11,048		£3,509
*	35	2098	Rhosgadfan	£-2,087	£199,252	3.88%	£7,730		£3,642
36	2099	Rhostryfan	£-4,536	£301,915	4.90%	£14,807			£4,600
37	2103	Sarn Bach	£28,095	£186,912	12.01%	£22,448	£13,103		£3,855
38	2104	Eifion Wyn	£22,458	£712,489	4.49%	£32,020			£6,967
39	2108	Talysarn	£50,777	£407,752	14.00%	£57,079	£36,691	£7,079	£4,706
40	2110	Y Gorlan	£47,886	£361,119	14.74%	£53,213	£35,157	£3,213	£4,546
41	2111	Yr Eifil	£26,642	£240,981	17.11%	£41,240	£29,191		£3,775
42	2112	Tudweiliog	£-2,765	£202,563	8.91%	£18,046	£7,918		£3,775
43	2113	Waunfawr	£4,241	£460,440	6.21%	£28,573	£5,551		£5,371
44	2116	Glancegin	£122,484	£812,348	14.08%	£114,372	£73,755	£64,372	£7,153
*	45	2118	Bab Coed Mawr	£52,500	£182,046	18.31%	£33,331	£24,229	£3,110
46	2119	Yr Hendre	£-1,080	£1,433,869	1.47%	£21,045			£11,115
47	2122	Bontnewydd	£30,648	£608,019	6.18%	£37,549	£7,148		£6,169
48	2123	Y Garnedd	£19,123	£1,028,715	4.51%	£46,370			£9,786
49	2125	Cymerau	£57,450	£1,103,107	5.85%	£64,552	£9,397	£14,552	£9,599
50	2126	Abercaseg	£13,178	£443,344	7.25%	£32,163	£9,996		£4,573
51	2127	Y Felinheli	£4,599	£565,297	2.66%	£15,052			£6,169
52	2180	Bala	£17,433	£401,288	10.40%	£41,721	£21,657		£5,371
53	2181	Traeth	£37,057	£709,821	7.24%	£51,385	£15,894	£1,385	£7,153
54	2185	Corris	£18,888	£272,357	7.37%	£20,079	£6,462		£4,041
55	2189	Dyffryn Ardudwy	£41,715	£257,282	15.90%	£40,902	£28,038		£4,174
56	2190	Bro Cynfal	£4,644	£292,459	6.64%	£19,428	£4,805		£4,121
*	57	2192	Edmwnd Prys	£3,713	£208,807	8.35%	£17,425	£6,985	£3,403
58	2194	Llanbedr	£16,384	£226,949	10.56%	£23,965	£12,617		£3,749
*	59	2198	Y Garreg	£12,403	£164,201	9.81%	£16,102	£7,892	£3,270
60	2199	O.M.Edwards	£24,696	£326,789	10.57%	£34,551	£18,212		£4,812

**Balansau Ysgolion 31 Mawrth 2018**

Eitem 7 Atodiad 1

	A	B	C	CH	D	DD	E	F	er gwybodaeth	
	Rhif Ysgol	Enw Ysgol	Balansau 31/03/2017	Dyraniad Terfynol 2017/18	Balansau 31/03/2018 fel % o'r Dyraniad	Balansau 31/03/2018	Cyfanswm Balansau dros 5% 31/03/2018	Cyfanswm Balansau dros £50k neu £100k 31/03/2018	Grant Refeniw Cynnal a Chadw Llywodraeth Cymru Mawrth 2018	
	61	2205	Manod	£49,201	£382,377	18.64%	£71,260	£52,141	£21,260	£4,679
*	62	2207	Pennal	£3,803	£171,666	4.60%	£7,889			£3,164
	63	2208	Cefn Coch	£25,055	£574,210	7.85%	£45,104	£16,394		£6,302
	64	2210	Talsarnau	-£5,761	£204,642	6.28%	£12,853	£2,621		£3,749
	65	2211	Tanygrisiau	-£9,812	£307,983	4.43%	£13,632			£4,413
	66	2212	Penybryn	£27,322	£744,537	5.43%	£40,399	£3,172		£7,658
	67	2213	Bro Hedd Wyn	£28,991	£253,034	6.05%	£15,312	£2,660		£4,254
	68	2214	Frongoch	£48,704	£175,806	25.68%	£45,144	£36,354		£3,828
	69	2219	Tan y Castell	£15,263	£290,004	4.41%	£12,791			£4,201
	70	2220	Ffridd y Llyn	£23,084	£258,019	23.13%	£59,689	£46,788	£9,689	£4,201
	71	2221	Maenofferen	£31,821	£749,781	5.69%	£42,638	£5,149		£7,206
	72	2227	Hirael	£38,166	£561,284	4.81%	£27,025			£6,195
	73	2228	Craig y Deryn	£4,774	£456,847	2.74%	£12,530			£5,078
	74	2229	Bro Llifon	£19,557	£478,637	8.40%	£40,198	£16,266		£5,477
	75	3004	Pont y Gôf	£65,171	£384,257	15.93%	£61,217	£42,004	£11,217	£5,078
	76	3005	Maesincla	£97,763	£1,155,109	8.08%	£93,329	£35,574	£43,329	£8,722
	77	3009	Faenol	£40,761	£690,625	11.04%	£76,217	£41,685	£26,217	£7,312
*	78	3010	Foelgron	£5,891	£171,395	9.70%	£16,628	£8,058		£3,483
	79	3013	Llandygai	£82,911	£533,580	10.83%	£57,774	£31,095	£7,774	£5,983
	80	3018	Llandwrog	£26,882	£228,015	12.24%	£27,898	£16,498		£3,961
*	81	3023	Llanystumdwy	-£2,063	£179,441	3.49%	£6,255			£3,217
	82	3029	Tregarth	£36,904	£392,024	8.50%	£33,326	£13,725		£4,892
	83	3030	Cae Top	£4,869	£784,835	-0.23%	-£1,794			£7,472
	84	3300	Santes Helen	£27,257	£305,028	10.81%	£32,986	£17,734		£4,520
	85	3301	Our Lady	£18,259	£400,083	3.27%	£13,085			£5,530
*	86	3305	Beuno Sant	£24,704	£206,520	14.00%	£28,914	£18,588		£3,695
			<b>CYNRADD</b>	<b>£2,001,347</b>	<b>£34,629,679</b>	<b>7.92%</b>	<b>£2,743,044</b>	<b>£1,211,842</b>	<b>£275,984</b>	<b>£430,834</b>
* 17 ysgolion gwarchodaeth lleiafswm staffio yn 2017/18										
*	54	2183	Brithdir	£11,080	£70,167	-1.27%	-£888			£3,562
*	56	2187	Dinas Mawddwy	£6,265	£84,682	0.28%	£240			£3,270
*	59	2191	Ganllwyd	£770	£68,609	1.85%	£1,268			£3,084
	62	2197	Llanelltyd	£117	£82,116	12.08%	£9,919			£3,669
*	73	2215	Ieuan Gwynedd	-£3,868	£79,055	-4.06%	-£3,213			£3,137
*	74	2216	Friog	-£1,108	£75,110	-3.87%	-£2,908			£3,483
	90	3041	Dolgellau	£3,911	£216,748	2.85%	£6,175			£5,451
	6	4030	Y Gader	£202,076	£755,002	21.30%	£160,802			£10,903
			Bro Idris	£0	£1,828,671	13.89%	£253,977			
			<b>Bro Idris cyfanswm</b>	<b>£219,244</b>	<b>£3,260,161</b>	<b>13.05%</b>	<b>£425,372</b>	<b>£262,364</b>	<b>£325,372</b>	<b>£36,559</b>
* 5 ysgol Haf 2017 a 3 safle gwarchodaeth lleiafswm staffio yn 2017/18										

## Balansau Ysgolion 31 Mawrth 2018

Eitem 7 Atodiad 1

A	B	C	CH	D	DD	E	F	er gwybodaeth	
Rhif Ysgol	Enw Ysgol	Balansau 31/03/2017	Dyraniad Terfynol 2017/18	Balansau 31/03/2018 fel % o'r Dyraniad	Balansau 31/03/2018	Cyfanswm Balansau dros 5% 31/03/2018	Cyfanswm Balansau dros £50k neu £100k 31/03/2018	Grant Refeniw Cynnal a Chadw Llywodraeth Cymru Mawrth 2018	
1	4002	Dyffryn Ogwen	£94,870	£2,077,310	0.33%	£6,929		£11,807	
2	4003	Botwnnog	-£40,937	£1,877,060	-0.30%	-£5,719		£13,057	
3	4004	Brynrefail	£134,145	£3,282,737	8.25%	£270,928	£106,791	£17,928	
4	4007	Dyffryn Nantlle	£74,256	£2,235,992	4.88%	£109,107		£9,107	
5	4009	Eifionydd	£19,075	£1,845,127	0.72%	£13,202		£12,392	
6	4031	Y Moelwyn	£248,184	£1,835,468	13.91%	£255,262	£163,488	£155,262	
*	4032	Tywyn	-£116,177	£1,538,818	-3.19%	-£49,034		£9,839	
*	4033	Y Berwyn	-£94,699	£1,653,280	-7.19%	-£118,938		£9,732	
9	4034	Ardudwy	£54,177	£1,559,747	2.97%	£46,401		£10,052	
10	4036	Friars	£14,982	£5,309,290	1.13%	£60,157		£28,056	
11	4037	Tryfan	£27,384	£2,355,306	2.44%	£57,495		£12,631	
12	4039	Syr Hugh Owen	-£39,083	£4,073,311	1.07%	£43,445		£20,849	
13	4040	Glan Y Môr	£238,535	£2,322,450	8.80%	£204,459	£88,337	£104,459	
		<b>UWCHRADD</b>	<b>£614,710</b>	<b>£31,965,897</b>	<b>2.80%</b>	<b>£893,695</b>	<b>£358,616</b>	<b>£439,756</b>	<b>£184,152</b>
* 2 ysgolion gwarchodaeth lleiafswm staffio yn 2017/18									
1	3502	Pendalar	-£88,919	£1,839,371	-6.79%	-£124,811		£5,743	
2	3503	Hafod Lon	£132,149	£1,512,031	5.37%	£81,178	£5,577	£4,121	
		<b>ARBENNIG</b>	<b>£43,230</b>	<b>£3,351,402</b>	<b>-1.30%</b>	<b>-£43,633</b>	<b>£5,577</b>	<b>£0</b>	<b>£9,864</b>
		<b>CYFANSWM</b>	<b>£2,878,532</b>	<b>£73,207,139</b>	<b>5.49%</b>	<b>£4,018,478</b>	<b>£1,838,398</b>	<b>£1,041,113</b>	<b>£661,409</b>

CYNRADD	62	15
DILYNOL	1	1
UWCHRADD	3	4
ARBENNIG	1	0
<b>CYFANSWM</b>	<b>67</b>	<b>20</b>

# Eitem 8

Eitem 8

<b>CYFARFOD</b>	FFORWM CYLLIDEB YSGOLION
<b>DYDDIAD</b>	18 Mehefin 2018
<b>TEITL</b>	Grantiau Ysgolion 2018/19
<b>PWRPAS</b>	Er gwybodaeth
<b>ARGYMHELLIAD</b>	Derbyn yr adroddiad
<b>AWDUR</b>	Garem Jackson, Pennaeth Addysg
<b>AELOD CABINET DROS ADDYSG</b>	Y Cyngorydd Gareth Thomas

Dyma grynodeb fesul sector o'r gwahanol grantiau am 2018/19 –

Ysgolion	GDD 5-15oed	GDD dan 5oed	GDD cyfanswm	GGA Cyfnod Sylfaen damcan-iaethol	GGA Eraill	GGA cyfanswm	Grant 6ed dosbarth	Cyfanswm grantiau
Cynradd	£1,187,950	£267,400	£1,455,350	£2,859,037	£521,679	£3,380,717		£4,836,067
Canol	£71,300	£9,100	£80,400	£105,090	£32,780	£137,870		£218,270
Uwchradd	£750,950		£750,950		£332,079	£332,079	£3,182,291	£4,265,320
Arbennig	£35,650	£0	£35,650		£16,197	£16,197		£51,847
<b>Cyfanswm</b>	<b>£2,045,850</b>	<b>£276,500</b>	<b>£2,322,350</b>	<b>£2,964,127</b>	<b>£902,735</b>	<b>£3,866,735</b>	<b>£3,182,291</b>	<b>£9,371,504</b>

Mae **atodiad 1** yn manylu ar y prif grantiau sydd wedi'i datganoli i pob ysgol yng Ngwynedd am 2018/19 – cyfanswm o £9.4miliwn uwchben y £70miliwn a ddyrennir gan y Cyngor.

## Grant Datblygu Disgyblion (GDD) 2018/19 £2,322,350 (2017/18 £2,271,450)

Dyrennir y grant ar sail nifer disgyblion gyda hawl cinio am ddim. Ar gyfer yr elfen disgyblion o oed ysgol statudol 5-15 oed £1,150 y pen a £700 y pen am yr elfen disgyblion dan 5 oed. Pwrpas y grant ydi targedu ein disgyblion mwyaf difreintiedig i wella safonau llythrennedd, rhifedd a hefyd i gau'r bwch rhwng y plant hyn a'u cyfoedion.

Fel yn 2017/18 mae'r grant ar sail ystadegau cinio am ddim PLASC Ionawr 2016 ar gyfer y blynyddoedd cyllidol 2018/19 ac hefyd 2019/20.

**Grant Gwella Addysg (GGA) 2018/19 £4,925,601 (2017/18 £5,217,001)**

Pwrpas y GGA ydi codi safonau addysgu. Mae fformiwla benodol ar gyfer adnabod elfen ddamcaniaethol ar gyfer y Cyfnod Sylfaen, gyda gofyn i weithio tuag at gymhareb o 1:8 oedolyn i ddisgyblion yn y blynyddoedd meithrin a derbyn a chymhareb o 1:15 ym mlynyddoedd 1 a 2.

Mae gweddill y GGA yn cael ei ddyrannu ar sail 80% nifer disgyblion a 20% ar sail niferoedd cinio am ddim.

Dosbarthiad Rhwydwaith 14-16oed a Canolfannau Iaith i'w gadarnhau.

Toriad sylweddol yn y grant ar lefel Cymru -11.4% yn 2018/19 ac -8.5% pellach yn 2019/20.

**Mae GwE yn cynnig cefnogaeth gynhwysfawr i ysgolion ar eu defnydd o'r GGA a'r GDD, gan gymryd cyfrifoldeb dros fonitro a herio'u defnydd o'r cyllid hwn.**

**Grant 6ed dosbarth 2018/19 £3,182,291 (2017/18 £3,407,388)**

O'r 13 ysgol uwchradd yng Ngwynedd mae 7 yn darparu cyrsiau 6ed dosbarth. Mae'r grant yn cael ei ddyrannu ar sail cyfuniad o nifer disgyblion/nifer cyrsiau, amddifadedd, gwasgaredd ac addysg cyfrwng Gymraeg.

Eisoes wedi derbyn rhybudd gan Llywodraeth Cymru y bydd toriad -£9.8miliwn neu -10% ar lefel Cymru yn 2019/20, cyfateb i leihad o oddeutu -£320,000 (-£380,000 mewn termau real neu -12%) ar draws y saith Ysgol Uwchradd sydd gyda 6ed dosbarth yng Ngwynedd.



# Grantiau Ysgolion 2018/19

			Grant Datblygu Disgyblion			Grant Gwella Addysg				
	rhif ysgol	enw ysgol	GDD 5-15 oed	GDD dan 5 oed	cyfanswm GDD	Cyfnod Sylfaen damcan-iaethol	eraill	cyfanswm GGA	Grant 6ed dosbarth	cyfanswm grantiau ysgolion 2018/19
1	6612000	Ysgol Gwaun Gyfni	£23,000	£3,500	£26,500	£40,197	£7,880	£48,077		£74,577
2	6612004	Ysgol Gynradd Nefyn	£16,100	£2,800	£18,900	£52,838	£8,885	£61,723		£80,623
3	6612006	Ysgol Llanrug	£21,850	£4,900	£26,750	£76,954	£12,556	£89,510		£116,260
4	6612008	Ysgol Gynradd Abererch	£5,750	£3,500	£9,250	£17,575	£3,762	£21,337		£30,587
5	6612009	Ysgol Abersoch	£2,300	£1,400	£3,700	£8,730	£1,156	£9,886		£13,586
6	6612010	Ysgol Beddgelert	£5,750	£0	£5,750	£3,411	£849	£4,259		£10,009
7	6612011	Ysgol Bethel	£5,750	£0	£5,750	£40,167	£7,119	£47,286		£53,036
8	6612013	Ysgol Bodfeurig	£5,750	£0	£5,750	£14,109	£3,458	£17,567		£23,317
9	6612015	Ysgol Gynradd Borth-Y-Gest	£4,600	£1,400	£6,000	£18,502	£3,214	£21,716		£27,716
10	6612017	Ysgol Brynaerau	£4,600	£0	£4,600	£17,755	£3,122	£20,877		£25,477
11	6612026	Ysgol Y Gelli	£13,800	£5,600	£19,400	£70,559	£10,991	£81,550		£100,950
12	6612028	Ysgol Penybryn	£24,150		£24,150	£0	£7,387	£7,387		£31,537
13	6612033	Ysgol Treferythyr	£17,250	£1,400	£18,650	£30,605	£6,118	£36,723		£55,373
14	6612035	Ysgol Cwm Y Glo	£3,450	£700	£4,150	£1,259	£1,001	£2,260		£6,410
15	6612036	Ysgol Gynradd Chwilog	£1,150	£0	£1,150	£13,691	£2,076	£15,766		£16,916
16	6612039	Ysgol Crud-Y-Werin	£4,600	£1,400	£6,000	£17,755	£2,930	£20,685		£26,685
17	6612042	Ysgol Dolbadarn	£9,200	£0	£9,200	£51,672	£8,539	£60,212		£69,412
18	6612046	Ysgol Gynradd Edern	£13,800	£0	£13,800	£13,182	£3,877	£17,060		£30,860
19	6612047	Ysgol Felinwnda	£1,150	£0	£1,150	£5,323	£1,104	£6,427		£7,577
20	6612048	Ysgol Bro Plenydd	£5,750	£1,400	£7,150	£25,883	£3,868	£29,751		£36,901
21	6612049	Ysgol Gynradd Garndolbenmaen	£4,600	£1,400	£6,000	£13,033	£2,759	£15,792		£21,792
22	6612051	Ysgol Glanadda	£14,950		£14,950	£0	£3,087	£3,087		£18,037
23	6612059	Ysgol Gynradd Llanaelhaearn	£2,300	£0	£2,300	£1,169	£1,242	£2,412		£4,712
24	6612060	Ysgol Gynradd Llanbedrog	£10,350	£1,400	£11,750	£22,058	£4,009	£26,067		£37,817
25	6612066	Ysgol Gynradd Llanybi	£6,900	£0	£6,900	£7,146	£2,690	£9,837		£16,737
26	6612069	Ysgol Llanllechid	£31,050	£7,000	£38,050	£86,038	£13,470	£99,509		£137,559
27	6612070	Ysgol Gynradd Llanllyfni	£14,950	£3,500	£18,450	£19,637	£5,059	£24,697		£43,147
28	6612075	Ysgol Babanod Morfa Nefyn	£8,050	£3,500	£11,550	£16,769	£2,565	£19,334		£30,884
29	6612078	Ysgol Baladeulyn	£6,900	£2,100	£9,000	£8,879	£1,377	£10,256		£19,256

	rhif ysgol	enw ysgol	Grant Datblygu Disgyblion			Grant Gwella Addysg			Grant 6ed dosbarth	cyfanswm grantiau ysgolion 2018/19
			GDD 5-15 oed	GDD dan 5 oed	cyfanswm GDD	Cyfnod Sylfaen damcan-iaethol	eraill	cyfanswm GGA		
30	6612081	Ysgol Gynradd Nebo	£2,300	£0	£2,300	£3,500	£1,331	£4,831		£7,131
31	6612085	Ysgol Gymuned Penisarwaun	£0	£0	£0	£13,780	£2,310	£16,091		£16,091
32	6612089	Ysgol Bro Lleu	£21,850	£5,600	£27,450	£66,435	£12,027	£78,462		£105,912
33	6612093	Ysgol Gynradd Pentreuchaf	£11,500	£3,500	£15,000	£30,784	£5,709	£36,493		£51,493
34	6612097	Ysgol Rhiwlas	£1,150	£4,900	£6,050	£11,210	£2,280	£13,490		£19,540
35	6612098	Ysgol Gynradd Rhosgadfan	£6,900	£2,100	£9,000	£11,539	£2,777	£14,316		£23,316
36	6612099	Ysgol Gynradd Rhostryfan	£5,750	£1,400	£7,150	£26,630	£4,226	£30,856		£38,006
37	6612103	Ysgol Sarn Bach	£1,150	£0	£1,150	£9,387	£2,764	£12,152		£13,302
38	6612104	Ysgol Eifion Wyn	£10,350	£7,700	£18,050	£56,902	£10,043	£66,945		£84,995
39	6612108	Ysgol Gynradd Talysarn	£17,250	£4,900	£22,150	£29,768	£5,965	£35,733		£57,883
40	6612110	Ysgol Y Gorlan	£6,900	£7,000	£13,900	£34,400	£5,170	£39,570		£53,470
41	6612111	Ysgol Yr Eifl	£12,650	£4,900	£17,550	£19,338	£3,063	£22,401		£39,951
42	6612112	Ysgol Gynradd Tudweiliog	£0	£0	£0	£16,021	£2,256	£18,277		£18,277
43	6612113	Ysgol Waunfawr	£25,300	£4,200	£29,500	£45,636	£8,140	£53,776		£83,276
44	6612116	Ysgol Gancegin	£65,550	£12,600	£78,150	£82,153	£18,784	£100,937		£179,087
45	6612118	Ysgol Babanod Coedmawr	£10,350	£4,200	£14,550	£16,440	£1,986	£18,426		£32,976
46	6612119	Ysgol Yr Hendre	£88,550	£19,600	£108,150	£123,632	£24,111	£147,743		£255,893
47	6612122	Ysgol Bontnewydd	£9,200	£0	£9,200	£59,860	£8,575	£68,436		£77,636
48	6612123	Ysgol Gymraeg Y Garnedd	£21,850	£6,300	£28,150	£105,911	£16,561	£122,471		£150,621
49	6612125	Ysgol Cymerau	£58,650	£6,300	£64,950	£106,120	£19,621	£125,741		£190,691
50	6612126	Ysgol Abercaseg (Babanod)	£8,050	£14,700	£22,750	£91,806	£7,919	£99,725		£122,475
51	6612127	Ysgol Y Felinheli	£6,900	£7,000	£13,900	£61,534	£8,230	£69,764		£83,664
52	6612180	Ysgol Bro Tegid	£12,650	£700	£13,350	£40,526	£7,122	£47,648		£60,998
53	6612181	Ysgol Y Traeth	£26,450	£9,800	£36,250	£57,231	£11,042	£68,272		£104,522
54	6612185	Ysgol Gynradd Dyffryn Dulas	£5,750	£0	£5,750	£14,438	£3,065	£17,503		£23,253
55	6612189	Ysgol Gynradd Dyffryn Arudwy	£4,600	£700	£5,300	£24,837	£3,850	£28,687		£33,987
56	6612190	Ysgol Bro Cynfal	£8,050	£3,500	£11,550	£17,277	£3,441	£20,717		£32,267
57	6612192	Ysgol Edmwnd Prys	£4,600	£0	£4,600	£11,539	£1,778	£13,317		£17,917
58	6612194	Ysgol Gynradd Llanbedr	£8,050	£0	£8,050	£12,137	£2,557	£14,694		£22,744
59	6612198	Ysgol Y Garreg	£2,300	£0	£2,300	£2,903	£1,130	£4,032		£6,332
60	6612199	Ysgol O M Edwards	£11,500	£1,400	£12,900	£33,354	£5,344	£38,698		£51,598
61	6612205	Ysgol Manod	£19,550	£2,800	£22,350	£36,013	£5,607	£41,620		£63,970

		Grant Datblygu Disgyblion			Grant Gwella Addysg					
	rhif ysgol	enw ysgol	GDD 5-15 oed	GDD dan 5 oed	cyfanswm GDD	Cyfnod Sylfaen damcan-iaethol	eraill	cyfanswm GGA	Grant 6ed dosbarth	cyfanswm grantiau ysgolion 2018/19
62	6612207	Ysgol Gynradd Pennal	£0	£0	£0	£2,006	£1,084	£3,090		£3,090
63	6612208	Ysgol Cefn Coch	£21,850	£1,400	£23,250	£54,123	£9,459	£63,582		£86,832
64	6612210	Ysgol Talsarnau	£0	£700	£700	£13,362	£2,202	£15,564		£16,264
65	6612211	Ysgol Gynradd Tanygrisiau	£13,800	£2,800	£16,600	£23,164	£4,598	£27,762		£44,362
66	6612212	Ysgol Gynradd Penybryn	£29,900	£9,800	£39,700	£72,083	£12,907	£84,990		£124,690
67	6612213	Ysgol Bro Hedd Wyn	£2,300	£0	£2,300	£16,918	£3,374	£20,292		£22,592
68	6612214	Ysgol Bro Tryweryn	£1,150	£0	£1,150	£10,792	£2,512	£13,303		£14,453
69	6612219	Ysgol Tanycastell	£5,750	£4,200	£9,950	£22,566	£3,995	£26,560		£36,510
70	6612220	Ysgol Ffridd Y Llyn	£3,450	£0	£3,450	£19,607	£3,739	£23,347		£26,797
71	6612221	Ysgol Maenofferen	£33,350	£8,400	£41,750	£78,119	£13,999	£92,118		£133,868
72	6612227	Ysgol Hirael	£31,050	£7,000	£38,050	£56,633	£11,242	£67,875		£105,925
73	6612228	Ysgol Craig y Deryn	£13,800	£1,400	£15,200	£36,581	£6,284	£42,865		£58,065
74	6612229	Ysgol Bro Llifon	£14,950	£2,100	£17,050	£45,785	£7,865	£53,650		£70,700
75	6613004	Ysgol Pont Y Gof	£5,750	£0	£5,750	£33,832	£5,072	£38,904		£44,654
76	6613005	Ysgol Gynradd Maesincla	£102,350	£28,000	£130,350	£82,422	£19,545	£101,968		£232,318
77	6613009	Ysgol Y Faenol	£12,650	£2,800	£15,450	£68,706	£10,713	£79,419		£94,869
78	6613010	Ysgol Foel Gron	£2,300	£700	£3,000	£15,364	£2,059	£17,423		£20,423
79	6613013	Ysgol Llandygai	£29,900	£1,400	£31,300	£44,381	£8,631	£53,012		£84,312
80	6613018	Ysgol Gynradd Llandwrog	£4,600	£0	£4,600	£5,801	£2,196	£7,998		£12,598
81	6613023	Ysgol Gynradd Llanystumdwy	£1,150	£0	£1,150	£2,335	£957	£3,292		£4,442
82	6613029	Ysgol Tregarth	£12,650	£3,500	£16,150	£37,926	£6,174	£44,100		£60,250
83	6613030	Ysgol Cae Top	£26,450	£2,800	£29,250	£74,802	£13,329	£88,131		£117,381
84	6613300	Ysgol Santes Helen	£8,050	£4,900	£12,950	£31,621	£5,548	£37,168		£50,118
85	6613301	Ysgol Ein Harglwyddes	£14,950	£1,400	£16,350	£36,013	£6,917	£42,931		£59,281
86	6613305	Ysgol Beuno Sant	£10,350	£1,400	£11,750	£6,160	£2,346	£8,506		£20,256
		<b>ysgolion cynradd</b>	<b>£1,187,950</b>	<b>£267,400</b>	<b>£1,455,350</b>	<b>£2,859,037</b>	<b>£521,679</b>	<b>£3,380,717</b>		<b>£4,836,067</b>
1	6613401	Ysgol Bro Idris	£71,300	£9,100	£80,400	£105,090	£32,780	£137,870		£218,270
		<b>ysgolion canol</b>	<b>£71,300</b>	<b>£9,100</b>	<b>£80,400</b>	<b>£105,090</b>	<b>£32,780</b>	<b>£137,870</b>		<b>£218,270</b>

rhif ysgol	enw ysgol	Grant Datblygu Disgyblion			Grant Gwella Addysg			Grant 6ed dosbarth	cyfanswm grantiau ysgolion 2018/19	
		GDD 5-15 oed	GDD dan 5 oed	cyfanswm GDD	Cyfnod Sylfaen damcan-iaethol	eraill	cyfanswm GGA			
1	6614002	Ysgol Dyffryn Ogwen Bethesda	£48,300		£48,300		£21,658	£21,658	£242,506	£312,464
2	6614003	Ysgol Botwnnog	£36,800		£36,800		£20,698	£20,698		£57,498
3	6614004	Ysgol Brynrefail	£65,550		£65,550		£32,171	£32,171	£502,042	£599,763
4	6614007	Ysgol Dyffryn Nantlle	£55,200		£55,200		£20,465	£20,465	£376,342	£452,007
5	6614009	Ysgol Eifionydd	£32,200		£32,200		£20,503	£20,503		£52,703
6	6614031	Ysgol Y Moelwyn	£56,350		£56,350		£17,973	£17,973		£74,323
7	6614032	Ysgol Uwchradd Tywyn	£31,050		£31,050		£15,572	£15,572		£46,622
8	6614033	Ysgol Y Berwyn	£19,550		£19,550		£13,796	£13,796	£237,311	£270,657
9	6614034	Ysgol Ardudwy	£37,950		£37,950		£16,817	£16,817		£54,767
10	6614036	Ysgol Friars	£128,800		£128,800		£60,433	£60,433	£790,523	£979,756
11	6614037	Ysgol Tryfan	£52,900		£52,900		£20,767	£20,767	£383,954	£457,621
12	6614039	Ysgol Syr Hugh Owen	£119,600		£119,600		£43,703	£43,703	£649,613	£812,916
13	6614040	Ysgol Glan Y Mor	£66,700		£66,700		£27,523	£27,523		£94,223
		<b>ysgolion uwchradd</b>	<b>£750,950</b>		<b>£750,950</b>		<b>£332,079</b>	<b>£332,079</b>	<b>£3,182,291</b>	<b>£4,265,320</b>
1	3502	Pendalar	£19,550	£0	£19,550		£8,849	£8,849		£28,399
2	3503	Hafod Lon	£16,100	£0	£16,100		£7,348	£7,348		£23,448
		<b>ysgolion arbennig</b>	<b>£35,650</b>	<b>£0</b>	<b>£35,650</b>		<b>£16,197</b>	<b>£16,197</b>		<b>£51,847</b>
		<b>cyfanswm holl ysgolion</b>	<b>£2,045,850</b>	<b>£276,500</b>	<b>£2,322,350</b>	<b>£2,964,127</b>	<b>£902,735</b>	<b>£3,866,863</b>	<b>£3,182,291</b>	<b>£9,371,504</b>

nifer ysgolion sydd ddim yn derbyn grant

4

31

3

# Eitem 10

EITEM 10

<b>CYFARFOD</b>	<b>FFORWM CYLLIDEB YSGOLION</b>
<b>DYDDIAD</b>	<b>18 Mehefin 2018</b>
<b>TEITL</b>	<b>Cytundebau Lefel Gwasanaeth 2018/19</b>
<b>ARGYMHELLIAD</b>	<b>Derbyn yr adroddiad</b>
<b>AWDUR</b>	<b>Owen Owens Uwch Reolwr Gwasanaeth Adnoddau Addysg</b>
<b>AELOD CABINET DROS ADDYSG</b>	<b>Y Cyngorydd Gareth Thomas</b>

## 1 Cytundebau Lefel Gwasanaeth

Mae Cyngor Gwynedd yn cynnig Cytundebau Lefel Gwasanaeth ar gyfer amrediad o wasanaethau i ysgolion, ac mae cyfnod y cytundebau wedi dod i ben 31/03/18. Felly mae'r cytundebau yn cael eu cynnig eto am y cyfnod 1/04/18 i 31/03/21.

Gan fod y gwaith o sefydlu trefn y Swyddfeydd Ardal yn parhau, rhoddodd y Fforwm Cyllideb Ysgolion ei sêl bendith ar ymestyn y CLGau 'Uned Gefnogi Addysg' (cynradd) a 'Personél, Cyflogau a Chefnogaeth Gyfreithiol' presennol am flwyddyn ychwanegol (2018/19). Fodd bynnag, mae'r CLG 'Uned Gefnogi Addysg' yn cynnwys adran o wasanaethau ychwanegol sydd i'w treialu yn ddigost i ysgolion ar gyfer 2018-19.

Mae ffurf y CLG Cynnal Tiroedd yn hollol newydd ar gyfer 2018-21 ac mae gwaith cyfrifo manwl ar gyfer anghenion pob safle ysgol unigol wedi'i wneud a'i anfon at yr ysgolion perthnasol.

Ar gyfer 2018-19, mae pris y CLG Cynnal Tiroedd yn cyfateb i bris y llynedd ar ôl ychwanegu chwyddiant. *Bydd rhaid edrych ar ail fodelu'r dyraniadau ar gyfer Cynnal Tiroedd i ysgolion i'r dyfodol fel eu bod yn adlewyrchu'n well gofynion cynnal tiroedd y safleoedd unigol. Y nod fyddai cyrraedd sefyllfa ble mae cost gwasanaethau craidd y CLG Cynnal Tiroedd i ysgol yn cyfateb i ddyraniad yr ysgol.*

Gweler yn yr atodiad grynodedb o ymatebion yr ysgolion, a sylwadau'r ysgolion ar y gwahanol gytundebau a dderbyniwyd hyd at 7 Mehefin, 2018.

## **CYTUNDEBAU LEFEL GWASANAETH**

	2018/19 - 2020/21			2018/19	
	Arlwyo	Glanhau a Gofalu	Cynnal Tiroedd	Uned Gefnogi Addysg	Personel, Cyflogau a Chefnogaeth Gyfreithiol
Cynradd	47/86	47/86	35/86	47/86	47/86
Uwchradd	9/13	8/13	6/13		13/13
Arbennig					
Dilynol			0/1	1*/1	1/1

### **Sylwadau Ysgolion**

#### **Arlwyo a Glanhau**

Sicrhau bod holl staff wedi derbyn hyfforddiant diogelu Lefel 1 - caniatáu cynnal hyfforddiant priodol ar y safle - pwy sydd yn gyfrifol am hyfforddi Diogelu Plant (wedi'i nodi ar Arlwyo a Glanhau) [x2]

Penderfynwyd i beidio a prynu CLG Arlwyo na Cynnal Tiroedd - Bydd y llywodraethwyr yn symud ymlaen i drafod rhain ymhellach wedi wythnos yr arolwg ar 30.4.18

#### **Cynnal Tiroedd**

Dyma hi. Ddylw'n i wybod o fewn y pythefnos nesaf os y byddwn yn derbyn y gwasanaeth cynnal tiroedd.

Bydd Corff Llywodraethol Ysgol Bro Plenydd yn cyfarfod ar Fai 23ain i drafod Cytundeb Lefel Gwasanaeth. Bydd y Corff yn derbyn pob eitem heblaw Cynnal Tiroedd. Ydi hyn o unrhyw help i chi ? Optio allan o cynnal tiroedd

Llythyr yn nodi nad yw'r Gwasanaeth Cynnal tiroedd yn ymateb i'w gofynion - felly yn ei ganslo

Cwmni Gwalch Cyf yn cynnal tiroedd 2018-2019

E-bost Medwyn yn cadarnhau 23.4.18 Wedi cytuno eisiau Cynnal Tiroedd yn 2018-19

#### **Cyffredinol**

Yn anffodus nid yw'n bosibl i mi arwyddo'r CLG ar hyn o bryd. Nid yw'r Corff Llywodraethol wedi cytuno i'w derbyn ac nid oes cyfarfod o'r CLI tan ddiwedd mis Mai. Ar ôl i ni dderbyn y gyllideb drafft bydd yr is-bwyllgor cyllid yn ystyried a ydynt am argymhell derbyn y CLG ai pheidio. Nid ydynt yn fodlon eu trafod tan mae'r dyraniad/gyllideb drafft wedi ei dderbyn.

Bydd Corff Llywodraethol Ysgol Bro Plenydd yn cyfarfod ar Fai 23ain i drafod Cytundeb Lefel Gwasanaeth. Bydd y Corff yn derbyn pob eitem heblaw Cynnal Tiroedd. Ydi hyn o unrhyw help i chi ? Optio allan o Cynnal Tiroedd

Fel eraill a ymatebodd ..... mae'r llywodraethwyr yn awyddus i'w drafod (a'i dderbyn) yn gyntaf yn dilyn derbyn ein cyllideb ddrافت. Bydd hynny yn digwydd ddiwedd wsnos nesaf (wythnos yn gorffen 11/5/18)

Mae cyfarfod llywodraethwyr nos Fercher yma, byddaf wed eu hanfon i chi erbyn diwedd yr wythnos.(E-Bost 23.4.18)

Yn anffodus rydym ninnau yn yr un sefyllfa ag Ysgol Trefferthyr. Bydd y CLG ar agenda ein is-bwyllgor cyllid wedi i ni dderbyn y gyllideb ddrافت

Mae ein cyfarfod CLI yn cael ei gynnal Mai 10fed a bydd y CLG yn cael ei drafod ar y dyddiad yna. Byddwn yn ymateb yn syth yn dilyn hynny.

Hoffwn ategu'r hyn a ddywedodd Karena (Ysgol Trefferthyr). Rydym ni yn yr un sefyllfa yma yn Ysgol Syr Hugh Owen hefyd.

#### **Uned Gefnogi Addysg**

\* UGA - Diddordeb yn y cyfieithu yn unig beth fyddai'r gost?